

**Fiche individuelle d'activité
enseignant-chercheur ou chercheur**

Nom : ABBES-KARA

Prénom : ATTIKA-YASMINE

Établissement public d'affectation statutaire ou d'exercice : ENS BOUZAREA - ALGER

Unité de recherche d'appartenance (label et n°, intitulé, établissement principal) : **PREFics EA 3207**

*(Une personne ne peut figurer que sur la liste d'une seule unité de recherche ; si **exceptionnellement** ce n'est pas le cas, ce ne peut être qu'en qualité de membre associé, à titre informatif)*

Nom du responsable de l'unité : Philippe BLANCHET

Enseignante-chercheure HDR	Département scientifique de la Mission Scientifique Technique et Pédagogique :
Date de naissance : 25/07/1961	
Corps-grade : PR1	Département scientifique du CNRS :
N° de téléphone : 00213 770 91 65 51	ou CSS INSERM :
Section du CNU et / ou du Comité National :	ou CSS INRA :
Bénéficiaire de la PEDR :	ou CSS IRD :
	ou autre :
	Délégation du CNRS :

Appartenance à :

- commission de spécialistes de l'établissement : oui
- conseil scientifique oui

1) THEMES DE RECHERCHE DÉVELOPPÉS

Axe global : Sociolinguistique, didactique du FLE et analyse textuelle :

- Sociolinguistique : méthodologie de la recherche de terrain, plurilinguisme et contacts de langues en Algérie
- Langues et enseignement (didactique de la pluralité linguistique = des langues, FLM/FLE, langues régionales ou minoritaires en Algérie)

2) POINTS FORTS DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE

- Conception et analyse linguistique et pragmatique des corpus numérisés ;
- Français parlé en Algérie ;
- Variation sociolinguistique et enseignement du français en Algérie

3) BIBLIOGRAPHIE :

a. Livre (auteur seul)

[2006]

-*Communication orale et Techniques rédactionnelles*, Ed.CSL, Alger.

b. Directions de publication et volumes collectifs

[2002]

-« La créativité linguistique chez les adolescents algériens », in *Le français en Algérie. Lexique et dynamique des langues*, sous la direction d'A. Queffellec, Duculot, Paris, 2002.

[2004]

-« L'alternance codique comme stratégie discursive dans la réalité algérienne » in H. Boyer, *Langues et contacts de langues dans l'aire méditerranéenne*, L'Harmattan, 2004.

[2009]

-« Du métissage littéraire au métissage culturel et linguistique : le cas de Mohamed Dib » in P. Blanchet et Kh. Taleb-Ibrahimi (Dir.), *Plurilinguismes et expressions francophones au Maghreb*, Cahiers de Linguistique, Revue de sociolinguistique et de sociologie de la langue française n° 34/1, 2009.

-« Métissages linguistique et culturel dans l'œuvre romanesque de l'écrivain algérien francophone Mouloud Mammeri » in C. Condei, J.-L. Dufays et C. N. Teodorescu (Eds), *Métissage culturel. Effets de la mondialisation chez les écrivains francophones*, Vol. 1, Editions universitaires, Craiova (Roumanie), 2009.

- *Marques identitaires et phénomènes de métissage dans l'espace francophone* (Dir.) [en collaboration avec C. Condei, M. Kebbas, C. Teodorescu], Editura Universitaria, Craiova, (2009)

[2010]

-(Dir.) [en collaboration avec P. Blanchet et M. Kebbas], *Influences et enjeux des contextes plurilingues sur les textes et les discours*, Editions Lambert-Lucas, 2010.

- « Parler (s) de jeune(s) lycéen(s) : Des (dé)marqueurs identitaires et urbains ? » in *Influences et enjeux des contextes plurilingues sur les textes et les discours*, P. Blanchet, A.-Y. Kara et M. Kebbas (Dir.), Editions Lambert-Lucas, 2010.

-(Dir.) [en collaboration avec C. Condei, C. Teodorescu et M. Kebbas], *Marques identitaires et phénomènes de métissage dans l'espace francophone*, Ed. Universitaires, Craiova (Roumanie), 2010.

[2011]

-« Pratiques linguistiques et cadre institutionnel de l'enseignement du français en Algérie » [en collaboration avec M. Kebbas et C. Cortier], in *Les Programmes de formation universitaire* (C. Eid, dir.), Beyrouth, Editions de l'université Antonine, 2011.

c. Articles scientifiques

[1996]

-« Le calque et l'emprunt sémantique comme effet perlocutionnaire » in revue *El Moubarez* n°7, Alger, 1996

[1997]

-« La désignation par le nom propre : étude lexicologique et praxématique » in revue *El Moubarez* n°8, Alger, 1997

[1999]

-« Pour une pédagogie de l'énonciation » in revue *El Moubarez* n° 10, Alger, 1999.

[2004]

-« L'analyse du discours assistée par ordinateur » in revue *El Moubarez*, N° 22, Alger, 2004

[2006]

-« Le roman algérien en situation de pluriglossie » in *Revue de recherches sémiotiques*, n°2, décembre 2006, CRDTA, Alger.

[2007]

-« Réflexion autour des Technologies de l'Information et de la communication dans l'enseignement » in *Le Chercheur* (ENSLSH, Alger), n° 00, Décembre 2007.

-« Impacts des facteurs socioculturels sur les productions langagières des adolescents algériens » in *Didactique du français. Le socioculturel en question*, Actes du Colloque international, AIRDF, Lille, 2007, <http://www.lille.iufm.fr/airdf> 2007

[2008]

-« Compétence interculturelle et didactique des langues » in *Cahiers de langue et de littérature* n°5, Université Abdel Hamid Ibn Badis, Mostaganem, Janvier 2008.

[2010]

-« Enjeux socioculturels et didactiques de la variation dans le contexte algérien : analyse et perspectives », in- Pierozak Isabelle, Bulot Thierry, Blanchet Philippe (Dir.), 2010 [2011], *Approches de la pluralité sociolinguistique (Vers quelles convergences des pratiques de recherche et d'éducation)*, Presses Universitaires de Rennes, Rennes, 156 pages. ISBN 978-2-7535-1310-5

- « Parler (s) de jeune(s) lycéen(s) : Des (dé)marqueurs identitaires et urbains ? » en in *Influences et enjeux des contextes plurilingues sur les textes et les discours*, P. Blanchet, A.-Y. Kara et M. Kebbas (Dir.), Editions Lambert-Lucas, 2010.

-« Le français en Algérie : facteur de facilitation ou de complexification de la communication ? », Congrès panhellénique et international des professeurs de français *Communiquer, échanger, collaborer en français dans l'espace méditerranéen et balkanique*, Université nationale et capodistrienne d'Athènes (Grèce), 21-24 octobre 2010. (Actes à paraître)

[2011]

-« Aborder autrement les pratiques langagières plurilingues en Algérie ? Vers une approche de la complexité. » in *Dynamiques plurilingues : des observations de terrains aux transpositions politiques, éducatives et didactiques* (Colloque International du Réseau Francophone de Sociolinguistique (RFS) et du Groupement d'Intérêt Scientifique « Pluralités Linguistiques et Culturelles » (GIS-PLC) en partenariat avec Le LISODIP ENS Alger et le PREfics Rennes 2 (31 mai, 1er et 2 juin 2011) (Actes à paraître)

4) PRINCIPALES RESPONSABILITÉS SCIENTIFIQUES ET ADMINISTRATIVES

- 1996 : Responsable de la mise en place de la formation en Agrégation et en Post-graduation spécialisée option « Didactique du FLE » et « Sciences du langage », ENS Bouzaréah.
- 1994-2000 : Responsable chargée des relations extérieures, ENS Bouzaréah.
- 2006 à ce jour : Présidente du comité scientifique du département de français, ENS Bouzaréah.
- 2004 à ce jour : Responsable de l'école doctorale de français à l'ENS Bouzaréah.
- 2009 à ce jour : Coordinatrice pour les projets AUF, UNESCO, UE, auprès de la direction de la coopération du ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.
- 2010 à ce jour : Directrice du laboratoire LISODIP(linguistique et sociodidactique du plurilinguisme)

Programmes de recherche

- Membre du groupe de réflexion et d'élaboration des curricula de formation continue des enseignants de français, 1994.
- Membre de l'équipe de recherche *Le français parlé en Algérie*, 1995, ENS Bouzaréah.
- Responsable de la filière « FLE » dans le groupe de réflexion et d'élaboration des programmes de formation en Agrégation et en Post-graduation spécialisée option « Didactique du FLE » et « Sciences du langage »,1996
- Responsable du projet *Didactique du texte littéraire*, ENS Bouzaréah, 1999
- Responsable du projet *Approche sociolinguistique du texte littéraire*, ENS Bouzaréah, 2003
- Membre dans le programme *FRANCIL*, Nice Sophia Antipolis, 2000
- Responsable du projet *Tempus IV (FOAD)*, ENS Bouzaréah, 2004-2007
- Responsable du projet *La variation sociolinguistique comme pratique d'enseignement/apprentissage des langues en Algérie*, ENS Bouzaréah, 2009
- Responsable (pour la partie algérienne) du projet AUF, *Harmonisation des paramètres méthodologiques pour l'élaboration des curricula de FLE/FOS ou français de spécialité en milieu universitaire francophone*.(2010-2013)
- Membre permanente dans le projet de recherche « *Ségrégations, normes et discriminations (migration, urbanisation, pratiques discursives et développement durable urbain)* (2009-2014), laboratoire Prefics, université Rennes 2, dirigé par Thierry Bulot et Anne Morillon.
- Membre dans le projet collaboratif et intra-institutionnel « *L'histoire orale à travers les générations* » initié par la British Académie (GB) en collaboration avec l'université de Portsmouth (GB), l'université Cheikh Anta Diop (Sénégal) et l'ENS de Bouzaréah (Algérie)(2009-2012)

Revues et collections scientifiques

- Membre du comité de rédaction dans *El Moubarrez*, revue ENS Bouzaréah, Alger
- Membre du comité de rédaction dans *Le Chercheur*, revue ENS Bouzaréah, Alger